

translands



Associazione Le Terre Traverse



eventi 2024

Le Terre Traverse  
Nella pianura  
di Giuseppe Verdi

# **Le Terre Traverse** *Nella pianura di Giuseppe Verdi*

Il programma 2024 di **Le Terre Traverse** è la narrazione della terra rurale tra la via Emilia e il Po.

La nostra icona è un imprenditore  
agricolo d'eccezione:

**Giuseppe  
Verdi**, nato qui  
e genio musicale  
che appartiene  
all'umanità  
intera.





© Quadro di Ugo Borlenghi



**\* 3 agosto**  
sabato, ore 21.30

## Gran Galà Verdiano

Concerto di musica lirica con il **M<sup>o</sup> Milo Martani**,  
il soprano **Alda Alida Quilico**, il tenore **Lorenzo Decaro**,  
il baritono **Valentino Salvini**

**Castello di Cadeo, Cadeo**  
*in collaborazione con Comune di Cadeo*



**\* 8 settembre**  
domenica, ore 21.00

## Esprimi un desiderio

Spettacolo con Il Carrozone degli Artisti

Lo spettacolo è preceduto da un **laboratorio per bambini**,  
ore 20:00 durata 1H, età 5-10 anni

**Vivaio Bearesi, Monticelli d'Ongina**

*in collaborazione con Comune di Monticelli d'Ongina, Strada dei  
Vini e dei Sapori del Po e della Bassa Piacentina, Pro Loco Monticelli,  
Associazione A casa del Giardiniere*

# *Puccini e le sue donne*

*Racconto cantato delle storie  
delle grandi eroine pucciniane*



**\* 28 settembre**

sabato, ore 18.00

## **Puccini e le sue donne**

Racconto cantato di storie delle grandi eroine pucciniane.

**Gloria Bellini**, soprano

**Chiara Tambani**, attrice

**Matteo Cavicchini**, pianista

**Agriturismo Battibue, Fiorenzuola**



**\* 6 ottobre**

domenica, ore 14.30

## L'incanto dell'incanto

L'asta contadina

"Solidarietà di stalla" per il progetto di cooperazione internazionale con la Bosnia - Transumanza della Pace, e per altre iniziative benefiche

**La Transumanza della Pace**

Approfondimento con

**Gianbattista Rigoni Stern e Roberta Biagiarelli**

**San Protaso**

*In collaborazione con Ass. Sportiva San Protaso e Amici del tabarro*



**\* 11 ottobre**

venerdì, ore 20.00

## Nuove storie e musica al filò del Casteldardo

Rivivono personaggi delle  
Terre Traverse dal Medioevo a Verdi

**Ore 20:00** aperitivo di benvenuto • **Ore 21:00** spettacolo

A cura di **D. Demaldé** e **M. Quattrini**, Voce narrante **M.**

**Pegorini**, Musicisti **A. Alessi** (violino) e **F. Demaldé** (violino)

**Agriturismo Tenuta Casteldardo, Besenzone**



**\* 25 ottobre**

venerdì, ore 20.00

## Campagna e Champagne

Narrazione e degustazione di terroir

**Agriturismo Battibue, Fiorenzuola d'Arda**

*in collaborazione con Slow Food Piacenza*



## \* Avvento - Epifania

8 dicembre 2024 - 6 gennaio 2025  
mostra a metà febbraio 2025

### I Presepi delle campagne

allestimento dei presepi nei poderi a Basilicaduce, I Doppi, San Protaso

#### **Concorso di "Immagini e Parole"**

*in collaborazione con CCF Fiorenzuola d'Arda, Pro Loco Basilicaduce,  
Associazione Sportiva San Protaso, Fiorenzuola in Movimento, quotidiano  
Libertà, settimanale Il Nuovo Giornale, Amici del Presepio*



## \* Notte di Natale

24 dicembre, ore 23.00

## Presepe Vivente

Suggestiva rievocazione della Natività

**Azienda agricola Podere Castello, Cadeo**

*in collaborazione con Parrocchia di Cadeo*



## \* Notte di Natale

martedì, 24 dicembre

### Pellegrinaggio nella Notte Santa

In compagnia del mulo "Moro" e alla luce delle lanterne ad olio,  
passeggiata a piedi da Ca' del Bosco, Piani Castellani, località il Cristo,  
chiesa della collegiata di Castell'Arquato e ritorno

con la guida sapiente di **Piero Carolfi**

*in collaborazione con Associazione Amici del tabarro*



Le Terre Traverse: I progetti





Le Terre Traversate: I progetti

# Alla scoperta di terre, acque e canali di Giuseppe Verdi tra la via Emilia e il Po

Racconti, mappe e visita guidata a cura di **Franco Sprega**

Per info: [terretraverse@libero.it](mailto:terretraverse@libero.it)



TerreTraverse



Ospitalità: Le proposte

## A tavola con Verdi

Nei weekend, locali piacentini propongono piatti tipici sulla base delle ricette di **Casa Verdi**, raccolte nel volume *La Cucina di Verdi*, a cura di **Andrea Grignaffini, Corrado Mingardi, Gian Paolo Minardi, Mariangela Rinaldi Cianti, Raimonda Rocchetta Valesi**

Per info: [terretraverse@libero.it](mailto:terretraverse@libero.it)

 TerreTraverse

*Va' pensiero, sull'ali dorate;  
Va, ti posa sui clivi, sui colli,  
Ove olezzano tepide e molli  
L'aure dolci del suolo natal!  
Del Giordano le rive saluta,  
Di Sionne le torri atterrate...  
Oh mia patria sì bella e perduta!  
Oh membranza sì cara e fatal!  
Arpa d'or dei fatidici vati,  
Perché muta dal salice pendi?  
Le memorie nel petto raccendi,  
Ci favella del tempo che fu!  
O simile di Solima ai fati  
Traggi un suono di crudo lamento,  
O t'ispiri il Signore un concerto  
Che ne infonda al patire virtù!*

# translands



**Associazione Le Terre Traverse**

## **Info e eventi**

Tel. +39 335 5891585 • +39 339 4578683  
terretraverse@libero.it • [www.terretraverse.it](http://www.terretraverse.it)



TerreTraverse



**FONDAZIONE  
DI PIACENZA  
E VIGEVANO**



**BANCA DI  
PIACENZA**

Indipendente dal 1936

*\*La composizione di copertina si avvale delle immagini di  
Massimiliano Speziani*

Con il patrocinio di



Regione Emilia-Romagna



Comune di  
Alseno



Comune di  
Besenzone



Comune di  
Cadeo



Comune di  
Castell'Arquato



Comune di  
Fiorenzuola d'Arda



Comune di  
Monticelli d'Ongina

NON GETTARE A TERRA - RISPETTA L'AMBIENTE

 Delinea



Info:

**Le Terre Traverse**

Tel. +39 335 5891585

+39 339 4578683

[terretraverse@libero.it](mailto:terretraverse@libero.it)

[www.terretraverse.it](http://www.terretraverse.it)



TerreTraverse